



**Adroddiad Blynyddol
Cylch Meithrin
Drefach-Felindre
2020 – 2021**

**Cylch Meithrin
Drefach-Felindre
Annual Report
2020 – 2021**

CYLCH MEITHRIN A TI A FI DREFACH-FELINDRE

Rhif Elusen / Charity no - 1178861

Neuadd y Ddraig Goch / Red Dragon Hall
Drefach-Felindre,
Llandysul,
Sir Gaerfyrddin,
SA44 5UG

Rhif AGC / CIW Number
W16/00001369/O0001/0002

Wedi cofrestru gyda AGC am 14 plentyn / Registered with CIW for 14 children
Cyllid A.A.LI i blant 3 oed am 10 awr / LEA Funding for 3 year old children for 10 hours. Plant 2-5 oed /
Children age 2-5





Nod Cylch Meithrin Drefach-Felindre / Cylch Meithrin Drefach Felindre's Aim

Ein nod fel Cylch Meithrin ydy I Hyrwyddo addysg a datblygiad plant ifanc o ddwy oed hyd at oedran Ysgol. Mae plant yn cael cyfleoedd I gymdeithasu ac I ddysgu trwy chwarae dan arweiniad Nia. Mae'n broffesiynol, brwdfrydig ag yn gymwys. Mae'r plant yn cael profiadau addysgiadol a chyffrous. Mae'r Cylch yn dilyn cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen lle mae'r plant yn cael profiadau addysgiadol a chyffrous.

Mae'r Cy;ch yn cydweithio'n agos gyda'r cylch Ti a Fi sy'n cwrdd ar fore Mercher, a gydag Ysgol Penboyr I sicrhau dilyniant l'r plant wrth iddynt fynd drwy'r system addysg.

Our aim as a Cylch Meithrin is to promote the early years education and development of pre-school children through the medium of Welsh from the age of 2 until they start school. We believe that play is fundamental to the development of children's physical, emotional, linguistically, social and intellectual needs. We provide every child has every possible opportunity for learning and socialising through play.

The Cylch follows the Foundation Phase curriculum where children receive exciting and educational experiences.

The Cylch works closely with the Ti a Fi group, **usually** held on Wednesday mornings, and Penboyr school to provide a structured introduction and transition for children as they move through the education system.

Management of the Cylch Meithrin/Rheolaeth y Cylch Meithrin

Mae Cylch Meithrin Drefach Felindre yn Sefydliad Corfforedig Elusennol a gaiff ei reoleiddio gan Arolygaeth Gofal Cymru ac Estyn.

Mae'r Cylch Meithrin yn cael ei redeg gan bwyllgor o wirfoddolwyr yn cynnwys rhieni a gwarcheidwaid presennol ac aelodau o'r gymuned leol sy'n gwerthfawrogi pwysigrwydd addysg blynnyddoedd cynnar cyfrwng cynnar.


The Cylch Meithrin Drefach Felindre is a registered CIO (Charitable Incorporated Organisation) which is regulated by Care Inspectorate for Wales and Estyn.

The Cylch Meithrin is managed by a committee of volunteers comprising of current parents and guardians of children attending and members of the community who value the importance of locally available Welsh medium early years education.

Pwyllgor Rheoli'r Cylch / Cylch's Management Committee

Cadeirydd / Chairperson	: Sophie Westbrook
Is Gadeirydd / Vice Chairperson	: Wyn Thomas
Ysgrifenydd / Secretary	: Sally Campbell
Trysorydd / Treasurer	: Kay Margerison
Person Cofrestredig / Responsible Individual	: Rose Mitchell
Ymddiriedolwyr / Trustees	: Ellie Haswell
Trefnu digwyddiadau a Codi arian / Event's Organiser & Fundraising	: Grace Hills

Staffio / Staff



Nia Rees (Leader/Arweinydd) hyd Gorffennaf 2020/ to July 2020

Ffion Davies (Leader/Arweinydd) o Medi 2020/from September 2020

Kirsty Owen (Deputy Leader/Dirprwy Arweinydd) o Medi 2020/from September 2020

Hyfforddiant Staff / Staff Training

Hyfforddiant Epi-pen/Epi-pen training

Datblygiad y Cylch / The Development of the Cylch

Mae wedi bod yn flwyddyn anodd iawn i'r staff a'r plant, ond yn bwysicach mae wedi gweld gwydnwch anhygoel a charedigrwydd mewn amser mor ansicr. Mae'r staff wedi eu rhyfeddu gan eiriau caredig o gefnogaeth ac arwyddion o ddiolchgarwch wrth rieni a gwarcheidwaid yn ystod y flyddyn. Er gwaetha'r flwyddyn anarferol o wasanaeth, mae'n amlwg bod y staff wedi gwella eto'r berthynas gyda rhieni a gwarcheidwaid, ac mae enw da'r Cylch fel canolfan o bositifrwydd a lles y rhai bach wedi ei werthfawrogi gan y nifer o newydd-ddyfodiaid a groeshawyd gennym.

Yn ystod y cyfnod clo cyntaf, bu'n rhaid ffarwelio gyda Miss Nia sydd wedi symud ymlaen i Ysgol Bro Teifi I barhau gyda'i gyrfa mewn addysg. Rydym yn ddiolchgar iddi am y llwyddiannau a'r gwelliannau a brofodd y cylch yn ystod ei chyfnod fel arweinydd. Yn arbennig iawn mae'r adroddiad clodwiw wrth AGC na fyddai byth wedi bod gystal heb ei harweiniad. Estynnnewn groeso i Miss Ffion fel ein harweinydd newydd ac i Miss Kirsry fel Dirprwy Arweinydd. Maen't yn bendant wedi cael gwres eu traed i barhau gyda'r arweiniad cadarn a chreadigol. Yn ychwanegol at yr arweiniad Newydd, mae croeso i Miss Grace fel cynorthwydd 1:1 i blentyn ADY. Mae hi'n aelod brwdfrydig a gwerthfawr o'r tim sydd eisoes wedi gwneud cyfraniad sylweddol i gyrhaeddiad a rhedeg llyfn y cylch.

Bu'n waith called iawn i sicrhau bod y cylch yn dilyn ein Hasesiad Risg yn erbyn COVID-19. Yn ystod y cyfnodau pan fu'n rhaid inni gau, fe sicraodd y staff fod gan y plant weithgareddau amrywiol i wneud. Roedd hyn yn cynnwys pecynnau gweithgareddau drwy'r post, caneuon, a syniadau am weithgareddau addysgiadol a rannwyd ar ein tudalen Facebook yn wythnosol. Bu'r staff hefyd yn ffonio cartrefi'n wythnosol i wirio lles plant a'u rhieni a sicrhau bod unrhyw faterion y gallent helpu gyda yn cael cefnogaeth.

Mae'r plant wedi mwynhau dysgu drwy themau Pobl sy'n ein helpu, Yr Hydref, Y Tywydd, ac yn awr, Y Mor. Er gwaethaf cyfyngiadau COVID-19 nid yw'r plant wedi colli allan ar weithgareddau amlsynhwyrol, diolch i gynllunio a pharatoi gofalus. Mae'r arweinyddion wedi gwneud ymdrech i wella cynnydd y cylch er sein archwiliad AGC diwethaf. Dangosodd holiadur diweddar bod pob rhiant a gwarcheidwad yn hapus iawn gyda lefel y gofal a gwasanaeth a ddarperir ac nid oedd awgrymiadau am welliannau posib, na chwaith bethau i beri gofid. Mae'r staff wedi sicrhau bod diweddariadau cyson o gynnydd a dysgu plant yn ymddangos ar ein tudalen Facebook. Caiff rhieni a gwarcheidwaid eu diweddar'u'n gyson am lwyddiannau a dyddiadau pwysig, yn ogystal a'u hatgoffa o drefniadau rhedeg y cylch drwy neges destun ac mae hyn wedi ei groesawu.

Cawsom grant hael wrth Wasanaeth Addysg y Cyngor Sir a phrynwyd ipads, nwyddau l'r babel synhwyrau, nwyddau l'r tu allan, polytunnels bach ac offer garddio.

Hoffai'r Arweinyddion ddiolch i bawb sydd wedi cefnogi, diolch i'r gwirfoddolwyr a'n helpodd i glanhau'r ardal tu allan, i bawb sydd wedi cyfrannu i'n digwyddiadau cidi arian a rhoi geiriau caredig o gefnogaeth ar ein tudalen Facebook. Rydym yn falch o'n cymuned a'n plant ac yn edrych ymlaen i groesawu'r flwyddyn a ddaw.

Rydym wedi mwynhau cael y Parchedig Beth I ddarllen storïau l'r plant.



Derbynwyd adnoddau Newydd l'r ardal adeiladu wrth yr awdurdod addysg.

It has been a challenging year for staff and children at the Meithrin, but more importantly it has seen some amazing resilience and human kindness in such uncertain times. Staff have been overwhelmed by the kind words of support and tokens of thanks from parents and guardians throughout the year. It is clear that despite a very unusual year of service, the staff have further improved their relationship with parents and guardians and the reputation of the Meithrin as a hub of positivity and holistic wellbeing for little ones has been recognised by the many newcomers we have welcomed.


Over the course of the first lockdown, we said a fond farewell to our Leader, Miss Nia who has moved on to Ysgol Bro-Teifi to further pursue her career in education. We thank her for her contribution to the successes and improvements the Meithrin has experienced during her time as Leader. Most noteworthy was the glowing report from our CIW inspection which would certainly not have been as positive without her leadership.

We now welcome Miss Ffion as our new Leader and Miss Kirsty as our Assistant Leader. They have certainly hit the ground running to carry on the torch of creative and solid leadership! Their enthusiasm and creativity in their planning and teaching has been fantastic and there are always happy little faces meeting parents and guardians at the end of each session, holding their arts and crafts masterpieces to show their grownups with pride. In addition to our new leadership, we welcome Miss Grace as our 1:1 support for our ALN child. She is a dedicated and hardworking member of the team who has already made a significant contribution to the achievements and smooth running of the Meithrin.

A tremendous amount of hard work and care went into ensuring the Meithrin's continued commitment to operate securely and safely through strict adherence to our robust Risk Assessment against COVID-19. For the periods of time where Meithrin had to make the difficult decision to close, staff worked tirelessly to ensure that all children who attend had a full and varied set of fun activities to take part in. This included activity packs sent home via post for children to complete with their grownups. Songs, ideas for learning based activities and games were filmed and posted on our private Facebook page weekly. Staff also phoned home weekly for wellbeing check-ins with children, parents and guardians to ensure that any issues that staff could help with were acted upon.

Children have enjoyed learning though the themes of People who Help Us, Autumn, The Weather and currently, The Sea. Despite the restrictions on the use of particular resources and limiting the amount of equipment in use (as per the Risk Assessment for COVID-19), children have not missed out on multi-sensory and stimulating learning-based activities in the slightest, thanks to careful and creative planning and preparation. Children can bring home their work daily in addition to celebrating their achievements with work on display. The Leaders have made a huge effort to further the progress the Meithrin has made since its most recent CIW inspection. A recent parent/guardian questionnaire found that all parents and guardians at the time it was issued were fully satisfied with the level of care our service provides and there were no suggestions for further improvement or areas of concern. Staff have ensured that regular updates of the progress and learning that our children achieve are available weekly on our private Facebook page. Parents and guardians are also regularly informed of achievements, and noteworthy dates in addition to operational reminders via weekly text which has been warmly received. This has become a secure and positive communication tool to further enhance our relationship with parents and guardians.

We have also been able to enhance children's sensory and learning experiences through the generous grant from Carmarthenshire Education Service. A fleet of ipads, equipment for a sensory tent, outdoor



equipment, mini poly tunnels and gardening tools for children to grow their own healthy snacks and wiggle cars to name but a few things have been carefully selected by the staff.

The Leaders would like to take this opportunity to thank all those who have shown support in helping the Meithrin continue to be a successful setting for our local children. To the volunteers for helping clean our outdoor space, to the many who have contributed to our fundraisers and to those who have taken the time to post words of support on our Facebook page. We are proud of our community and our children and we are very much looking forward to welcoming the year to come.

We have enjoyed having the reverend Beth visiting us at the meithrin to read stories to the children.

We have received new resources for the children's building area by the Education Department which the children enjoy.

Codi Arian / Fundraising

Bu'n flwyddyn anodd l godi arian gyda bron pob digwyddiad wedi eu canslo oherwydd y pandemig, ond cafwyd cyfraniadau yn ystod wythnos Calan gaeaf, gwerthu nwyddau Nadolig, a chystadleuaeth lliwio Pas gyn ogystal a gwerthu hen deganau. Diolch am bob cefnogaeth.

This has been a particularly difficult year for fundraising with nearly all activities stopped or severely reduced by the pandemic, however, we received donations during Halloween week, sold Hot Chocolate Cones and Reindeer Food at Christmas as well as having Christmas art printed onto cards, an Easter colouring competition and a sale of toys and games. We are very grateful for the support these received.

Grantiau a Chyfraniadau / Grants and Donations

A big thanks to the following who have provided donations to the Cylch:

❖ John Y Gwas


Cynllunio ar gyfer y dyfodol / Future Planning

Byddwn yn canolbwyntio'r flwyddyn nesaf ar weithio'n agosach gydag Ysgol Penboyr i ddatblygu'r gwasanaeth a allwn ei ddarparu i blant a'u rhieni.

The focus for the next year will be on working more closely with Penboyr school to further develop the service we can offer our children and parents.

Diolch / Thank you

I gloi, bydd cyfyngiadau COVID-19 yn parhau l'n herio wrth l ni barhau i gwrdd ag anghenion aros ar agor. Rydym yn ymwybodol bod y cylch yn adnodd pwysig l deuluoedd lleol ond mae angen cryn amser wrth wirfoddolwyr l gadw'r cylch ar agor. Byddwn yn gofyn l'r gymuned am gefnogaeth a chroesawn gynigion o amser, adnoddau a sgiliau er mwyn medru parhau l gynnig y gwasanaeth gorau posib l'r bobl ifainc yn ein cymuned.



Finally with the ongoing limitations around Covid-19 virus this will undoubtedly present us with many challenges, particularly financial ones, as we continue to meet the guidelines required to remain open. We know that the Cylch is a valued resource for local families but it requires a considerable amount of time from our committed voluntary members to keep the Cylch open. We will be looking to our local community for support and welcome offers of assistance whether time, resources or skills in order to continue offering the best service we can to the young people in our community.

Sophie Westbrook

Cadeirydd / Chairperson

Financial Statement



FINANCIAL STATEMENT FROM 1st APRIL 2020 – 1st April 2021

INCOME

Carmarthen County Council Grants	8097.88
Special Support Grant (Covid)	5500.00
Job Retention Scheme Grant	9527.83
Grant Adjust	32.34
Children's Fees	5235.48
Ti a Fi Fees	18.00
Donations and Fundraising	557.00
Uniform Sales	59.00
TOTAL INCOME	29027.53

EXPENDITURE

Premises	2117.50
Staff : Pay, Tax, Pension	23560.70
Staff Training	75.00
Payroll Service	236.46
Technology : email and phone	431.58
Equipment and Materials (incl PPE & cleaning)	776.67
Equipment and Materials : Special Grant	5586.22
Publicity and Marketing	71.97
Fund Raising	190.23
Petty Cash & Fruit Fund	200.00
Mudlad Registration (free for 202/21)	0.00
ICO	35.00
Lottery Licence	40.00
Cool Milk	5.46
Ink	70.21
Uniforms	84.90
TOTAL EXPENDITURE	33481.91

SURPLUS : - 4454.38

BANK BALANCE

Opening Balance at 1st April 2020 : 14273.60

Closing Balance at 1st April 2021 : 9819.20

Change in Balance : -4454.40

(Unreconciled : 0.02)

Chairperson:

[Signature]

Treasurer

[Signature]

Sophie Westbrook

Date : 12.04.2021

Kay Mangerison

Date: 11.04.2021

I have examined the receipts and payments together with the above statements and testify that they are in accordance with the relevant books and vouchers

Name and Position : Roger Broome, BSc BARCH ARUK, Architect & Company Director

[Signature]

Date : 11.04.2021



FINANCIAL STATEMENT FROM 1ST APRIL 2020 - 1ST April 2021

INCOME

Carmarthen County Council Grants	8097.88
Special Support Grant (Covid)	5500.00
Job Retention Scheme Grant	9527.83
Grant Adjust	32.34
Children's Fees	5235.48
 Ti a Fi Fees	 18.00
Donations and Fundraising	557.00
 Uniform Sales	 59.00
TOTAL INCOME	29027.53

EXPENDITURE

Premises	2117.50
Staff : Pay, Tax, Pension	23560.70
Staff Training	75.00
 Payroll Service	 236.46
 Technology : email and phone	 431.58
Equipment and Materials (incl PPE & cleaning)	776.67
Equipment and Materials : Special Grant	5586.22
Publicity and Marketing	71.97
Fund Raising	190.23
Petty Cash & Fruit Fund	200.00
Mudiad Registration (free for 202/21)	0.00
ICO	35.00
Lottery Licence	40.00
Cool Milk	5.46
Ink	70.21
Uniforms	84.90
TOTAL EXPENDITURE	33481.91

SURPLUS : - 4454.38

BANK BALANCE

Opening Balance at 1st April 2020 : 14273.60
: 9819.20

Closing Balance at 1st April 2021

Change in Balance : -4454.40 (Unreconciled : 0.02)

Chairperson:

Treasurer

Sophie Westbrook Date :

Kay Margerison Date:

I have examined the receipts and payments together with the above statements and testify that they are in accordance with the relevant books and vouchers

Name and Position : Roger Broome, BSc BARCH ARUK, Architect & Company Director

Date :



**Adroddiad Blynyddol
Cylch Meithrin
Drefach-Felindre
2020 – 2021**

**Cylch Meithrin
Drefach-Felindre
Annual Report
2020 – 2021**

CYLCH MEITHRIN A TI A FI DREFACH-FELINDRE

Rhif Elusen / Charity no - 1178861

Neuadd y Ddraig Goch / Red Dragon Hall
Drefach-Felindre,
Llandysul,
Sir Gaerfyrddin,
SA44 5UG

Rhif AGC / CIW Number
W16/00001369/O0001/0002

Wedi cofrestru gyda AGC am 14 plentyn / Registered with CIW for 14 children
Cyllid A.A.LI i blant 3 oed am 10 awr / LEA Funding for 3 year old children for 10 hours. Plant 2-5 oed /
Children age 2-5





Nod Cylch Meithrin Drefach-Felindre / Cylch Meithrin Drefach Felindre's Aim

Ein nod fel Cylch Meithrin ydy I Hyrwyddo addysg a datblygiad plant ifanc o ddwy oed hyd at oedran Ysgol. Mae plant yn cael cyfleoedd I gymdeithasu ac I ddysgu trwy chwarae dan arweiniad Nia. Mae'n broffesiynol, brwdfrydig ag yn gymwys. Mae'r plant yn cael profiadau addysgiadol a chyffrous. Mae'r Cylch yn dilyn cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen lle mae'r plant yn cael profiadau addysgiadol a chyffrous.

Mae'r Cy;ch yn cydweithio'n agos gyda'r cylch Ti a Fi sy'n cwrdd ar fore Mercher, a gydag Ysgol Penboyr I sicrhau dilyniant l'r plant wrth iddynt fynd drwy'r system addysg.

Our aim as a Cylch Meithrin is to promote the early years education and development of pre-school children through the medium of Welsh from the age of 2 until they start school. We believe that play is fundamental to the development of children's physical, emotional, linguistically, social and intellectual needs. We provide every child has every possible opportunity for learning and socialising through play.

The Cylch follows the Foundation Phase curriculum where children receive exciting and educational experiences.

The Cylch works closely with the Ti a Fi group, **usually** held on Wednesday mornings, and Penboyr school to provide a structured introduction and transition for children as they move through the education system.

Management of the Cylch Meithrin/Rheolaeth y Cylch Meithrin

Mae Cylch Meithrin Drefach Felindre yn Sefydliad Corfforedig Elusennol a gaiff ei reoleiddio gan Arolygaeth Gofal Cymru ac Estyn.

Mae'r Cylch Meithrin yn cael ei redeg gan bwyllgor o wirfoddolwyr yn cynnwys rhieni a gwarcheidwaid presennol ac aelodau o'r gymuned leol sy'n gwerthfawrogi pwysigrwydd addysg blynyddoedd cynnar cyfrwng cynnar.


The Cylch Meithrin Drefach Felindre is a registered CIO (Charitable Incorporated Organisation) which is regulated by Care Inspectorate for Wales and Estyn.

The Cylch Meithrin is managed by a committee of volunteers comprising of current parents and guardians of children attending and members of the community who value the importance of locally available Welsh medium early years education.

Pwyllgor Rheoli'r Cylch / Cylch's Management Committee

Cadeirydd / Chairperson	: Sophie Westbrook
Is Gadeirydd / Vice Chairperson	: Wyn Thomas
Ysgrifenydd / Secretary	: Sally Campbell
Trysorydd / Treasurer	: Kay Margerison
Person Cofrestredig / Responsible Individual	: Rose Mitchell
Ymddiriedolwyr / Trustees	: Ellie Haswell
Trefnu digwyddiadau a Codi arian / Event's Organiser & Fundraising	: Grace Hills

Staffio / Staff



Nia Rees (Leader/Arweinydd) hyd Gorffennaf 2020/ to July 2020

Ffion Davies (Leader/Arweinydd) o Medi 2020/from September 2020

Kirsty Owen (Deputy Leader/Dirprwy Arweinydd) o Medi 2020/from September 2020

Hyfforddiant Staff / Staff Training

Hyfforddiant Epi-pen/Epi-pen training

Datblygiad y Cylch / The Development of the Cylch

Mae wedi bod yn flwyddyn anodd iawn i'r staff a'r plant, ond yn bwysicach mae wedi gweld gwydnwch anhygoel a charedigrwydd mewn amser mor ansicr. Mae'r staff wedi eu rhyfeddu gan eiriau caredig o gefnogaeth ac arwyddion o ddiolchgarwch wrth rieni a gwarcheidwaid yn ystod y flyddyn. Er gwaetha'r flwyddyn anarferol o wasanaeth, mae'n amlwg bod y staff wedi gwella eto'r berthynas gyda rhieni a gwarcheidwaid, ac mae enw da'r Cylch fel canolfan o bositifrwydd a lles y rhai bach wedi ei werthfawrogi gan y nifer o newydd-ddyfodiaid a groeshawyd gennym.

Yn ystod y cyfnod clo cyntaf, bu'n rhaid ffarwelio gyda Miss Nia sydd wedi symud ymlaen i Ysgol Bro Teifi I barhau gyda'i gyrfa mewn addysg. Rydym yn ddiolchgar iddi am y llwyddiannau a'r gwelliannau a brofodd y cylch yn ystod ei chyfnod fel arweinydd. Yn arbennig iawn mae'r adroddiad clodwiw wrth AGC na fyddai byth wedi bod gystal heb ei harweiniad. Estynnnewn groeso i Miss Ffion fel ein harweinydd newydd ac i Miss Kirsry fel Dirprwy Arweinydd. Maen't yn bendant wedi cael gwres eu traed i barhau gyda'r arweiniad cadarn a chreadigol. Yn ychwanegol at yr arweiniad Newydd, mae croeso i Miss Grace fel cynorthwydd 1:1 i blentyn ADY. Mae hi'n aelod brwdfrydig a gwerthfawr o'r tim sydd eisoes wedi gwneud cyfraniad sylweddol i gyrhaeddiad a rhedeg llyfn y cylch.

Bu'n waith called iawn i sicrhau bod y cylch yn dilyn ein Hasesiad Risg yn erbyn COVID-19. Yn ystod y cyfnodau pan fu'n rhaid inni gau, fe sicraodd y staff fod gan y plant weithgareddau amrywiol i wneud. Roedd hyn yn cynnwys pecynnau gweithgareddau drwy'r post, caneuon, a syniadau am weithgareddau addysgiadol a rannwyd ar ein tudalen Facebook yn wythnosol. Bu'r staff hefyd yn ffonio cartrefi'n wythnosol i wirio lles plant a'u rhieni a sicrhau bod unrhyw faterion y gallent helpu gyda yn cael cefnogaeth.

Mae'r plant wedi mwynhau dysgu drwy themau Pobl sy'n ein helpu, Yr Hydref, Y Tywydd, ac yn awr, Y Mor. Er gwaethaf cyfyngiadau COVID-19 nid yw'r plant wedi colli allan ar weithgareddau amlsynhwyrol, diolch i gynllunio a pharatoi gofalus. Mae'r arweinyddion wedi gwneud ymdrech i wella cynnydd y cylch er sein archwiliad AGC diwethaf. Dangosodd holiadur diweddar bod pob rhiant a gwarcheidwad yn hapus iawn gyda lefel y gofal a gwasanaeth a ddarperir ac nid oedd awgrymiadau am welliannau posib, na chwaith bethau i beri gofid. Mae'r staff wedi sicrhau bod diweddariadau cyson o gynnydd a dysgu plant yn ymddangos ar ein tudalen Facebook. Caiff rhieni a gwarcheidwaid eu diweddaru'n gyson am lwyddiannau a dyddiadau pwysig, yn ogystal a'u hatgoffa o drefniadau rhedeg y cylch drwy neges destun ac mae hyn wedi ei groesawu.

Cawsom grant hael wrth Wasanaeth Addysg y Cyngor Sir a phrynwyd ipads, nwyddau l'r babel synhwyrau, nwyddau l'r tu allan, polytunnels bach ac offer garddio.

Hoffai'r Arweinyddion ddiolch i bawb sydd wedi cefnogi, diolch i'r gwirfoddolwyr a'n helpodd i glanhau'r ardal tu allan, i bawb sydd wedi cyfrannu i'n digwyddiadau cidi arian a rhoi geiriau caredig o gefnogaeth ar ein tudalen Facebook. Rydym yn falch o'n cymuned a'n plant ac yn edrych ymlaen i groesawu'r flwyddyn a ddaw.

Rydym wedi mwynhau cael y Parchedig Beth I ddarllen storïau l'r plant.



Derbynwyd adnoddau Newydd l'r ardal adeiladu wrth yr awdurdod addysg.

It has been a challenging year for staff and children at the Meithrin, but more importantly it has seen some amazing resilience and human kindness in such uncertain times. Staff have been overwhelmed by the kind words of support and tokens of thanks from parents and guardians throughout the year. It is clear that despite a very unusual year of service, the staff have further improved their relationship with parents and guardians and the reputation of the Meithrin as a hub of positivity and holistic wellbeing for little ones has been recognised by the many newcomers we have welcomed.


Over the course of the first lockdown, we said a fond farewell to our Leader, Miss Nia who has moved on to Ysgol Bro-Teifi to further pursue her career in education. We thank her for her contribution to the successes and improvements the Meithrin has experienced during her time as Leader. Most noteworthy was the glowing report from our CIW inspection which would certainly not have been as positive without her leadership.

We now welcome Miss Ffion as our new Leader and Miss Kirsty as our Assistant Leader. They have certainly hit the ground running to carry on the torch of creative and solid leadership! Their enthusiasm and creativity in their planning and teaching has been fantastic and there are always happy little faces meeting parents and guardians at the end of each session, holding their arts and crafts masterpieces to show their grownups with pride. In addition to our new leadership, we welcome Miss Grace as our 1:1 support for our ALN child. She is a dedicated and hardworking member of the team who has already made a significant contribution to the achievements and smooth running of the Meithrin.

A tremendous amount of hard work and care went into ensuring the Meithrin's continued commitment to operate securely and safely through strict adherence to our robust Risk Assessment against COVID-19. For the periods of time where Meithrin had to make the difficult decision to close, staff worked tirelessly to ensure that all children who attend had a full and varied set of fun activities to take part in. This included activity packs sent home via post for children to complete with their grownups. Songs, ideas for learning based activities and games were filmed and posted on our private Facebook page weekly. Staff also phoned home weekly for wellbeing check-ins with children, parents and guardians to ensure that any issues that staff could help with were acted upon.

Children have enjoyed learning though the themes of People who Help Us, Autumn, The Weather and currently, The Sea. Despite the restrictions on the use of particular resources and limiting the amount of equipment in use (as per the Risk Assessment for COVID-19), children have not missed out on multi-sensory and stimulating learning-based activities in the slightest, thanks to careful and creative planning and preparation. Children can bring home their work daily in addition to celebrating their achievements with work on display. The Leaders have made a huge effort to further the progress the Meithrin has made since its most recent CIW inspection. A recent parent/guardian questionnaire found that all parents and guardians at the time it was issued were fully satisfied with the level of care our service provides and there were no suggestions for further improvement or areas of concern. Staff have ensured that regular updates of the progress and learning that our children achieve are available weekly on our private Facebook page. Parents and guardians are also regularly informed of achievements, and noteworthy dates in addition to operational reminders via weekly text which has been warmly received. This has become a secure and positive communication tool to further enhance our relationship with parents and guardians.

We have also been able to enhance children's sensory and learning experiences through the generous grant from Carmarthenshire Education Service. A fleet of ipads, equipment for a sensory tent, outdoor



equipment, mini poly tunnels and gardening tools for children to grow their own healthy snacks and wiggle cars to name but a few things have been carefully selected by the staff.

The Leaders would like to take this opportunity to thank all those who have shown support in helping the Meithrin continue to be a successful setting for our local children. To the volunteers for helping clean our outdoor space, to the many who have contributed to our fundraisers and to those who have taken the time to post words of support on our Facebook page. We are proud of our community and our children and we are very much looking forward to welcoming the year to come.

We have enjoyed having the reverend Beth visiting us at the meithrin to read stories to the children.

We have received new resources for the children's building area by the Education Department which the children enjoy.

Codi Arian / Fundraising

Bu'n flwyddyn anodd l godi arian gyda bron pob digwyddiad wedi eu canslo oherwydd y pandemig, ond cafwyd cyfraniadau yn ystod wythnos Calan gaeaf, gwerthu nwyddau Nadolig, a chystadleuaeth lliwio Pas gyn ogystal a gwerthu hen deganau. Diolch am bob cefnogaeth.

This has been a particularly difficult year for fundraising with nearly all activities stopped or severely reduced by the pandemic, however, we received donations during Halloween week, sold Hot Chocolate Cones and Reindeer Food at Christmas as well as having Christmas art printed onto cards, an Easter colouring competition and a sale of toys and games. We are very grateful for the support these received.

Grantiau a Chyfraniadau / Grants and Donations

A big thanks to the following who have provided donations to the Cylch:

❖ John Y Gwas


Cynllunio ar gyfer y dyfodol / Future Planning

Byddwn yn canolbwyntio'r flwyddyn nesaf ar weithio'n agosach gydag Ysgol Penboyr i ddatblygu'r gwasanaeth a allwn ei ddarparu i blant a'u rhieni.

The focus for the next year will be on working more closely with Penboyr school to further develop the service we can offer our children and parents.

Diolch / Thank you

I gloi, bydd cyfyngiadau COVID-19 yn parhau l'n herio wrth l ni barhau i gwrdd ag anghenion aros ar agor. Rydym yn ymwybodol bod y cylch yn adnodd pwysig l deuluoedd lleol ond mae angen cryn amser wrth wirfoddolwyr l gadw'r cylch ar agor. Byddwn yn gofyn l'r gymuned am gefnogaeth a chroesawn gynigion o amser, adnoddau a sgiliau er mwyn medru parhau l gynnig y gwasanaeth gorau posib l'r bobl ifainc yn ein cymuned.



Finally with the ongoing limitations around Covid-19 virus this will undoubtedly present us with many challenges, particularly financial ones, as we continue to meet the guidelines required to remain open. We know that the Cylch is a valued resource for local families but it requires a considerable amount of time from our committed voluntary members to keep the Cylch open. We will be looking to our local community for support and welcome offers of assistance whether time, resources or skills in order to continue offering the best service we can to the young people in our community.

Sophie Westbrook

Cadeirydd / Chairperson

Financial Statement



FINANCIAL STATEMENT FROM 1st APRIL 2020 – 1st April 2021

INCOME

Carmarthen County Council Grants	8097.88
Special Support Grant (Covid)	5500.00
Job Retention Scheme Grant	9527.83
Grant Adjust	32.34
Children's Fees	5235.48
Ti a Fi Fees	18.00
Donations and Fundraising	557.00
Uniform Sales	59.00
TOTAL INCOME	29027.53

EXPENDITURE

Premises	2117.50
Staff : Pay, Tax, Pension	23560.70
Staff Training	75.00
Payroll Service	236.46
Technology : email and phone	431.58
Equipment and Materials (incl PPE & cleaning)	776.67
Equipment and Materials : Special Grant	5586.22
Publicity and Marketing	71.97
Fund Raising	190.23
Petty Cash & Fruit Fund	200.00
Mudlad Registration (free for 202/21)	0.00
ICO	35.00
Lottery Licence	40.00
Cool Milk	5.46
Ink	70.21
Uniforms	84.90
TOTAL EXPENDITURE	33481.91

SURPLUS : - 4454.38

BANK BALANCE

Opening Balance at 1st April 2020: 14273.60

Closing Balance at 1st April 2021 : 9819.20

Change in Balance : -4454.40

(Unreconciled : 0.02)

Chairperson:

Sophie Westbrook

Treasurer

Kay Mangerison

Sophie Westbrook

Date: 12.04.2021

Kay Mangerison

Date: 11.04.2021

I have examined the receipts and payments together with the above statements and testify that they are in accordance with the relevant books and vouchers

Name and Position : Roger Broome, BSc BARCH ARUK, Architect & Company Director

Roger Broome

Date: 11.04.2021